

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Band: - (1935-1936)
Heft: 10

Vereinsnachrichten: Generalversammlung = Assemblée générale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fahrvergünstigungen für die Besucher der nationalen Kunstaussstellung Bern 1936.

Den Besuchern der am 17. Mai zu eröffnenden nationalen Kunstaussstellung in Bern werden Fahrvergünstigungen soweit gewährt, dass die am 16./17. Mai, 6./7. Juni, 20./21. Juni und 4./5. Juli gelösten Fahrkarten einfacher Fahrt nach Bern zur freien Rückfahrt nach der Abgangsstation anerkannt werden. Zur Hin- fahrt berechtigen sie je am Samstag oder Sonntag und zur freien Rückfahrt je am Sonntag oder Montag, vorausgesetzt, dass sie *in der Ausstellung abgestempelt* worden sind. Die Schnellzugzuschläge sind für die Hin- u. Rückfahrt voll zu bezahlen.

Billets de chemin de fer à prix réduit pour la visite de l'Exposition nationale des Beaux-Arts à Berne 1936.

Les billets simple course pour Berne qui seront délivrés les 16/17 mai, 6/7 juin, 20/21 juin et 4/5 juillet donneront droit au *retour gratuit*, à condition d'avoir été *timbrés à l'Exposition*. Le voyage aller pourra s'effectuer le samedi ou le dimanche, le retour le dimanche ou le lundi. Les surtaxes d'express devront être payées intégralement à l'aller et au retour.

Generalversammlung.

Da Fahrvergünstigungen an den ursprünglich für die Delegierten- und Generalversammlungen in Aussicht genommenen Daten nicht vorgesehen sind, wurden diese Versammlungen endgültig auf den **4. u. 5. Juli** festgesetzt, damit die Teilnehmer die für den Besuch der Nationalen Kunstaussstellung in Bern gewährten Fahrvergünstigungen benutzen können. — Die Hodler-Ausstellung in der Berner Kunsthalle wird verlängert und ist an diesen Daten noch sichtbar.

Assemblée générale.

Les billets à prix réduits prévus pour la visite de la Nationale à Berne n'étant pas délivrés aux dates primitivement retenues pour nos assemblées, celles-ci ont été définitivement fixées aux **4 et 5 juillet** pour permettre aux participants de bénéficier de ces réductions. — L'Exposition Hodler à la Kunsthalle de Berne a été prolongée et sera encore visible ces jours-là.